

Paper Reference(s)

7644

London Examinations GCE

Tamil

Ordinary Level

Friday 22 May 2009 – Morning

Time: 3 hours

Materials required for examination

Answer book (AB08)

Items included with question papers

Nil

Instructions to Candidates

Answer ALL the questions.

In the boxes on the answer book, write the name of the examining body (London Examinations), your centre number, candidate number, the subject title (Tamil), the paper reference (7644), your surname, other names and signature.

Write your answers in the answer book. Make sure that your answers to parts of questions are clearly numbered.

Use supplementary answer sheets if necessary.

Information for Candidates

The total mark for this paper is 100. The marks for each question are shown in round brackets.

This paper has four questions.

Dictionaries must **not** be used.

Advice to Candidates

Write your answers neatly, and where appropriate, in good English.

Printer's Log No.

M34610A



M 3 4 6 1 0 A

Turn over

1. Translate the following passage into **English**:

நாம் பருகவும் குளிக்கவும் உணவு சமைக்கவும் விவசாயம் செய்யவும் நீர் இன்றியமையாதது. தொழிற்சாலைகளிலிருந்து வெளியேறும் கழிவுநீர் ஆறுகளிலும் குளங்களிலும் கலப்பதால் நீர் மாசடைகிறது. அந்நீரைப் பருகும் மனிதர்களும் விலங்கினங்களும் நோய்வாய்ப்பட அது ஏதுவாகின்றது.

தூய்மையான காற்று இன்றி நாம் உயிர் வாழ முடியாது. உயிர் வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாத காற்று தற்காலத்தில் மாசுபட்டு வருவதைக் காண்கின்றோம். தொழிற்சாலைகள் பல நச்சு வாயுக்களைக் காற்றினுள் செலுத்துகின்றன. மோட்டார் வாகனங்கள் கக்கும் புகையும் காற்றை மாசுபடுத்துகிறது. அனல்மின் நிலையங்களும் அணுமின் உலைகளும் தொழிற்சாலைகளும் வெளியேற்றும் புகையோடு தூசு, சாம்பல் கதிர்வீச்சு முதலியனவும் காற்றில் கலந்து அதனைப் பாழாக்குகின்றன. மாசுபட்ட காற்றைச் சுவாசிப்பதால் மக்களின் உடல்நலம் குன்றுகிறது. நச்சுக்காற்றால் தாவரங்களும் விலங்குகளும் உயிரினங்களும் வளர்ச்சி குன்றுகின்றன.

சமையலறைக் கழிவுகள், உடைந்த கண்ணாடித் துண்டுகள், குப்பை கூழங்கள் என்பனவும் வெளியில் வீசியெறியப்படுகின்றன. மனிதக் கழிவுகள், விலங்குக் கழிவுகள், பறவை எச்சங்கள் என்பனவும் வளவிற்குள்ளும் பொதுவிடங்களிலும் போடப்படுகின்றன. அவையாவும் சுற்றுப்புறச் சூழலை மாசுபடுத்துகின்றன. அதனால் நோய்க்கிருமிகள் பெருகுகின்றன: நோய்கள் பரவுகின்றன: மக்கள் அல்லல் உறுகின்றனர்.

சூழலைப் பாதுகாப்பது நம் கைகளிலே உள்ளது. பொறுப்போடு செயற்பட்டால் சூழலைப் பாதுகாக்க முடியும். சூழல் மாசடைவதற்கு எதிராக மக்களிடம் விழிப்புணர்வு ஏற்பட வேண்டும். சூழல் மாசடையாமல் தடுப்பதற்கு சட்டங்கள் ஆக்கப்பட்டுள்ளன. அவை செவ்வனே அமுல்படுத்தப்பட வேண்டும். சூழல் பாதுகாப்பில் மரங்களை வளர்த்தல், காடுகளை அழிக்காது பாதுகாத்தல், இயற்கை வளங்களை அளவாகப் பயன்படுத்தல் என்பன அடங்கும்.

(Total 25 marks)

2. Translate the following passage into Tamil:

The great Tamil scholar Thiruvalluvar said, “All learning of a person becomes worthless if he is not able to dwell in harmony with the world”. To live in harmony with the world one needs to understand it properly, because lack of understanding is the root of all hatred, mistrust and intolerance. In our world there are numerous languages, religions, ethnic groups, etc. Human diversity is a reality. We have to respect it and live with it. Our development would be successful if we could realize the strength and beauty of diversity.

We have to accept the plurality of our country. Pluralism is defined as a condition of society in which various distinct ethnic, religious or cultural groups can coexist and be preserved. People must be made aware of interdependence and interaction between the different cultures of the world. Mass media can play a vital role in promoting unity in diversity.

The importance and influence of mass media today are well known. Urbanization, industrialization and modernization have produced societies that are highly dependent on mass communication. The mass media penetrate even the remotest locations.

The mass media are regarded today as the most powerful agent of social change. If it is effectively operated with the interest of the country at heart it could help promote better understanding between the different communities. When we talk of development in the sphere of communication we usually mean the development of technology – the means of communication, but what is actually most important is the question: how far has it contributed to the development of a community feeling ?

(Total 25 marks)

3. Translate the following sentences into Tamil:

- (a) He was exaggerating the true extent of the problem.
- (b) One of the beauties of living here is that it's so peaceful.
- (c) The school has a reputation for high standards of discipline.
- (d) She was shocked by the discovery that he had been unfaithful.
- (e) The water was cold but I took a shower anyway.

(Total 15 marks)

4. Write an essay of about **200-300** words in **Tamil** on **one** of the following subjects:

Either

(a) My favourite story book.

எனக்குப் பிடித்த கதைப் புத்தகம்

(b) True friendship.

உண்மையான நட்பு

(c) 'All that glitters is not gold.'

'மின்னுவதெல்லாம் பொன்னல்ல'

Or

(d) Write a letter to a foreign pen-friend about your religion.

உங்கள் சமயத்தைப் பற்றிப் பிறநாட்டுப் பேனா நண்பருக்கு ஒரு கடிதம் எழுதுக.

(Total 35 marks)

TOTAL FOR PAPER: 100 MARKS

END